

Βρυξέλλες, 29 Σεπτεμβρίου 2022
(OR. en)

12803/22

Διοργανικοί φάκελοι:
2022/0141(NLE)
2022/0142(NLE)

AGRI 473
RELEX 1244
FORETS 87
DEVGEN 178
ENV 916
PROBA 44

ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΣΗΜΕΙΟΥ «I/A»

Αποστολέας:	Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου
Αποδέκτης:	Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων / Συμβούλιο
Θέμα:	ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ένωσης, της συμφωνίας εθελοντικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Συνεργατικής Δημοκρατίας της Γουιάνας σχετικά με την επιβολή της δασικής νομοθεσίας, τη διακυβέρνηση και το εμπόριο - Έκδοση ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τη σύναψη της συμφωνίας εθελοντικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Συνεργατικής Δημοκρατίας της Γουιάνας σχετικά με την επιβολή της δασικής νομοθεσίας, τη διακυβέρνηση και το εμπόριο - Κατ' αρχήν συμφωνία - Αίτημα για την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου

1. Στις 10 Μαΐου 2022, η Επιτροπή υπέβαλε στο Συμβούλιο τις προαναφερόμενες προτάσεις της για απόφαση του Συμβουλίου¹.
2. Στις 2 Ιουνίου 2022, η Ομάδα «Δασοκομία» κατέληξε σε συμφωνία επί των δύο προτάσεων.

¹ 8982/22 + ADD1 και 8985/22+ ADD1.

3. Βάσει των ανωτέρω, καλείται η Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων να επιβεβαιώσει τη συμφωνία που επιτεύχθηκε σε επίπεδο Ομάδας και να εισηγηθεί στο Συμβούλιο σε προσεχή του σύνοδο:
- να εκδώσει την απόφαση για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ένωσης, της συμφωνίας εθελοντικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Συνεργατικής Δημοκρατίας της Γουιάνας σχετικά με την επιβολή της δασικής νομοθεσίας, τη διακυβέρνηση και το εμπόριο, όπως διατυπώθηκε οριστικά από τους γλωσσομαθείς νομικούς και περιέχεται στο έγγραφο 9086/22. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο θα ενημερωθεί σύμφωνα με το άρθρο 218 παράγραφος 10 της ΣΛΕΕ·
 - να συμφωνήσει κατ' αρχήν επί του σχεδίου απόφασης για τη σύναψη της συμφωνίας εθελοντικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Συνεργατικής Δημοκρατίας της Γουιάνας σχετικά με την επιβολή της δασικής νομοθεσίας, τη διακυβέρνηση και το εμπόριο, όπως διατυπώθηκε οριστικά από τους γλωσσομαθείς νομικούς και περιέχεται στο έγγραφο 9272/22, καθώς και επί του κειμένου της συμφωνίας εθελοντικής εταιρικής σχέσης, όπως διατυπώθηκε οριστικά από τους γλωσσομαθείς νομικούς και περιέχεται στο έγγραφο 9271/22·
 - να αποφασίσει να διαβιβαστούν στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο προς έγκριση τα προαναφερόμενα έγγραφα 9272/22 και 9271/22.